

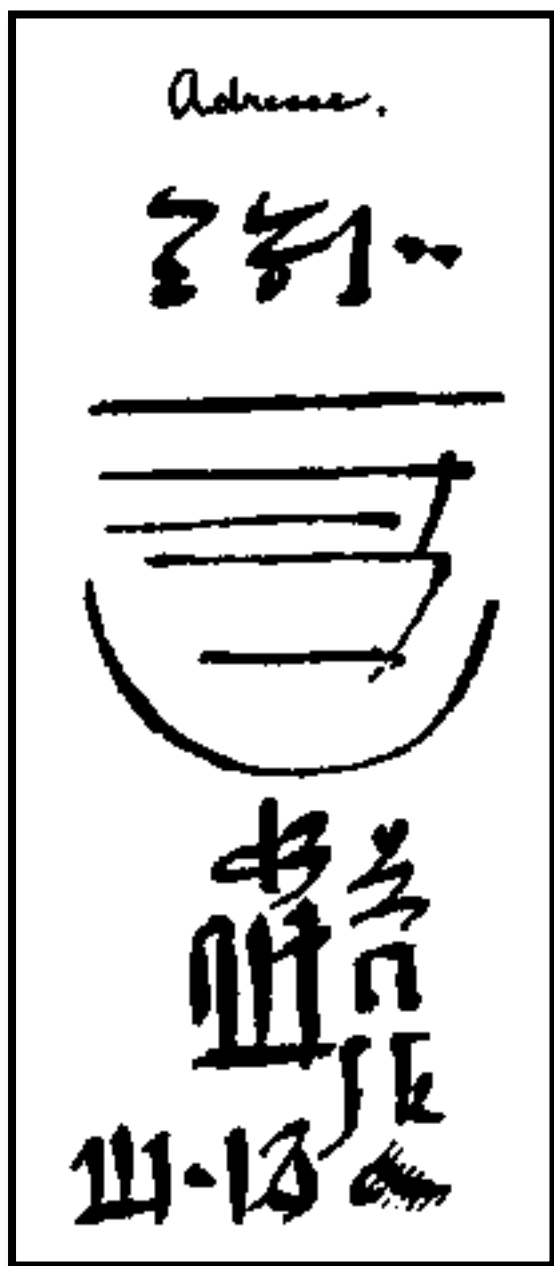
No. 8 (p. 19-20)

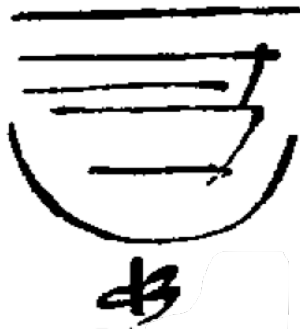
Letters

B. Letters from subordinates to superiors.

α. The original letter.

The Address





Mö 510-33A; Ga V30-A1 *nb* [sic!]



Mö LXX; Ga S34-U28-432 *‘nh-wd3-snb*



Mö X-340-284*282;
Ga G17-D21-O1-M18*M17 [j]m[j]-r pr jj-



Mö 121-506-558-33B-LXX;
Ga D54-W23-Z1-A1-S34-U28-S29
-jjb *‘nh-wd3-snb*

~123



Mö IX-111:331-282-33B;
Ga G17:D42-D35:N35-M17-A1 *m^c nnj*

nb ʿnh-wḏ3-snb [j]m[j]-r pr jyjḅ ʿnh-wḏ3-snb m^c nnj

The Original Letter



Line 1



Mö 208-511; Ga G29-V31 *b₃k*



Mö 331; Ga N35 *n*



Mö 340; Ga O1 *pr*



Mö LXXVII; Ga I10-X1-N18 *ḏt*



Mö 111-331-282*33B; Ga D35-N35-M17*A1 *nnj*



XLVII; Ga 110-D46 *ḏd*



Mö 331; Ga N35 *n*



Mö X-340; Ga G17-D21-O1 *[j]m[j]-r pr*



Mö 284*282-121-179*558-33;
Ga M18*M17-D55-F34*Z1-A1 *jyjb*



Mö LXX; Ga S34-U28-S29 *‘nh-wḏz-snb*

b3k n pr dt nnj ḏd n [j]m[j]-r pr jyjb ‘nh-wḏz-snb

Line 2



Mö 432-200B-391-192C-538-179;
Ga S29-V1-U28-G1-Y1-F34

swḏz-jb



Mö 388*200B:331; Ga Q3*V1:N35 *pw n*



Mö 510:33B; Ga V30:A1 *nb*



Mö LXX; Ga [S34]-U28-S29 [*nh*]-*wd3-snb*



Mö XXVI:575*575; Ga D21:N35:X1*X1 *r ntt*

swd3-jb pw n nb nh-wd3-snb r ntt

Line 3



𐎧𐎺𐎠

𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎺𐎠

Mö 342-33B-200B-LXIII; Ga O4-G1-V1-Y1:Z2 *h3w*

𐎧𐎺𐎠

𐎧𐎺𐎠

𐎧𐎺𐎠

Mö 510:331; Ga V30:N35 *nb n*

𐎧𐎺𐎠

𐎧𐎺𐎠

𐎧𐎺𐎠

Mö 510:33B; Ga V30:A1 *nb*

𐎧𐎺𐎠

𐎧𐎺𐎠

Mö LXX; Ga S34-[U28]-S29 *‘nh-[wd3]-snb*

𐎧𐎺𐎠

𐎧𐎺𐎠

𐎧𐎺𐎠

Mö 475:538; Ga V26:Y1 *‘d*

𐎧𐎺𐎠

𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎺𐎠

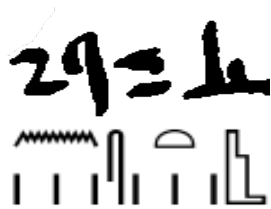
Mö 200B-391-33B-538; Ga V1-U28-G1-Y1 *wd3*

h3w nb n nb ‘nh-[wd3]-snb ‘d wd3

Line 4



Mö 196B; Ga G1 *m*



Mö 383-LV-432-LIV; Q1-X1:Z2-S29-N35:Z2 *stw.sn*



Mö 510:575; Ga V30:X1 *nbt*



Mö 196B; Ga G1 *m*



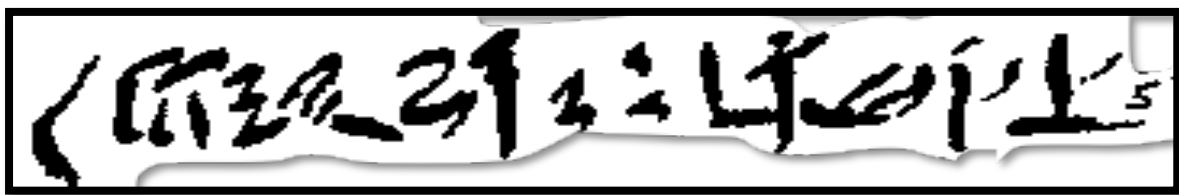
Mö 525*502:366-575-33B; Ga V28*W14:O34-X1-A1 *hst*



Mö XX; Ga N35:X1 *nt*

m stw.sn nbt m ḥst nt

Line 5



Mö 299-200B-45; Ga M44-V1-A40 *spdw*



Mö 510; Ga V30 *nb*



Mö 578-124-575:575-324; Ga R15-D58-X1:X1-N23 *jḏbt*



Mö 525-XIII; Ga V28-N35:D42 *hn^c*



Mö 622-VII-548-263; Ga Z2:Z2:Z2-Q3:X1-R8-R8-R8-I9
psdt.f

spdw nb j3btt hn^c psdt.f

Line 6



Mö 547-200B; Ga R8A-V1 *ntrw*



Mö 510:561; Ga V30:Z2 *nb*



Mö 509-282; Ga W19-M17 *mj*



Mö 465:91B:91B Ga U6:D21:D21 *mrr*



Mö 211-282-196B; Ga G29:V31-M17-G17 *bzk-jm*



Mö 432-200B-391-179;
Ga S29-V1-U28-F34 *swd3-jb*



Mö 388*200B:331; Ga Q3*V1:N35 *pw n*



Mö 510:33B; Ga V30:A1 *nb*



Mö LXX; Ga S34-U28-S29 *‘nh-wd3-snb*

ntrw nb mj mrr b3k-jm swd3-jb pw n nb ‘nh-wd3-snb

Line 7



Mö 80-558; Ga D2-Z1 *hr*



Mö 91B:II; Ga D21:D42:X1 *rdjt*



Mö II:200B; Ga D42:X1*V1 *djtw*



Mö 179-558; Ga F17-Z1 *jb*



Mö 504; Ga W18 *hnt*




Mö XX; Ga N35:X1 *nt*



Mö 340-558; Ga O1-Z1 *pr*

hr rdjt djtw jb hnt nt pr

Line 8

Mö 398-525-538-33B; Ga V29-V28-Y1-A1 *wzh*Mö 509-282; Ga W18-M17 *mj*Mö 575-192B; Ga X1-G1 ***t3***

Mö 432-200B-391-192C-538;
Ga S29-V1-U28-G1-Y1

swd3

Mö 331:33B; Ga N35:A1 *n.j*



Mö 179-558-511; Ga F34-Z1-V31 *jb.k*



Mö 80C-432; Ga D2:D21-S29 *hr.s*

w3h mj t3 swd3 n.j jb.k hr.s

Line 9



Mö 80-558-XX:575; Ga D2-Z1-N35:X1*X1 *hr ntt*



Mö XX:511; Ga N35:X1:V31 *ntk*



Mö 82:80: Ga D4:D21 *jr*

結

Mö 180-XXIX; Ga F35-D21:X1 *nfrt*Mö 510:575; Ga V30:X1 *nbt*

128

Mö 511-192B-35; Ga V31-G1-A2 *k3*

ḥr ntt ntk jr nfṛt nbt k3

Line 10

485LA CF212A 5002 10

八百里



Mö 100:388-91-425-538-511;
Ga D42:Q3-D21-Aa20-Y1-V31 *pr.k*



Mö 221-192C-283-511;
Ga G40-G1-M17-M17-V31 *p3y.k*



Mö 124-200B-180-263:91B;
Ga D58-V1-F35-I9:D21 *bw-nfr*

pr.k p3y.k bw-nfr

Line 11



Mö 196B-100:511; Ga G17-D42:V31 *m.k*



Mö XLVII-331:331:33B; Ga I10-D46-N35:N35:A1 *dd.n n.j*



Mö X-547-345-575:340;
Ga G17:D21-R8-O6-X1:O1 [j]m[j]-r hwt-nṯr



Mö XLIII-282-33B; Ga X1:X1-M17-A1 ttj



Mö 196B-100:511; Ga G17-D42:V31 m.k

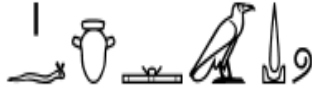
m.k ḏd.n n.j [j]m[j]-r hwt-nṯr ttj m.k

Line 12



Mö 91:100-331:33B; Ga D21:D42-N35:A1 rdj.n.j

Handwritten cursive script: *wdz-jb*



Mö 200B-391-192C-538-179-558:263;
Ga V1-U28-G1-Y1-F34-Z1:I9

wdz-jb.f



Mö 91-432; Ga D21-S39 *r.s*



Mö 395:91B; Ga W11:D21 *grw*



Mö 581-558:263; Ga P8-Z1:I9 *hr.fj*



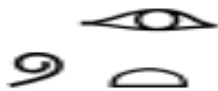
Mö 289-200B; Ga M23-V1 *sw*

rdj.n.j wdz-jb.f r.s grw hr.fj sw

Line 13



Mö 511-192C-35; Ga V31-G1-A2 *k3*



Mö 82:575-200B; Ga D4:X1-V1 *jr.tw*



Mö 30B-263; Ga Aa1*X1:I9 *hft*



Mö 282-XXV; Ga M17-D21:Z4 *jrj*



Mö 91; Ga D21 *r*



Mö 132:331; Ga E34:N35 *wnn*



Mö 108-558; Ga D28-Z1 *k3*



Mö 331; Ga N35 *n*



Mö 435-319-45; Ga S38-N29-A41 *ḥk3*

k3 jr.tw ḥft jrj r wnn k3 n ḥk3

Line 14



𓂏



Mö 80B; Ga D2*Z1

hr

𓂏 𓂏 𓂏



Mö 525*502:366-575-33B-511;
Ga V28*W14:O34-X1-A1-V31

hst.k

𓂏 𓂏 𓂏



Mö 432-200B-391-179-558;
Ga S29-V1-U28-F34-Z1

swḏz-jb

𓂏 𓂏



Mö 388-200B; Ga Q3-V1

pw



Mö 80C-432; Ga D2:D21-S29 *ḥr.s*

ḥr ḥst.k swḏz-jb pw ḥr.s

Line 15



Mö 432-200B-391-192C-538-179;
Ga S29-V1-U28-G1-Y1-F34

swḏz-jb



Mö VI-200B; Ga Q3:N35-V1 *pw n*



Mö 510:33B; Ga V30:A1 *nb*



Mö LXX; Ga S34-U28-S29 *ḥnḥ-wḏz-snb*



Mö 180-263:91B; Ga F35-I9:D21 *nfr*



Mö 158-196B; Ga F21-G17 *sdm*



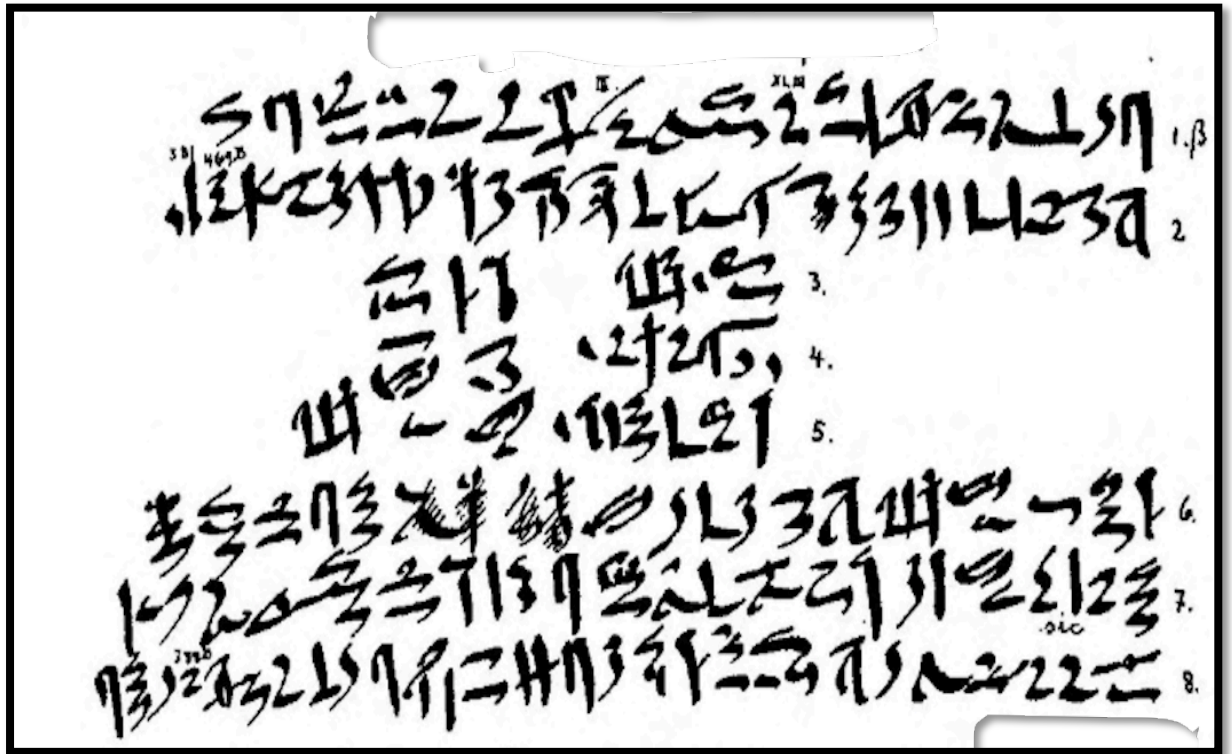
Mö 510:33B; Ga V30:A1 *nb*



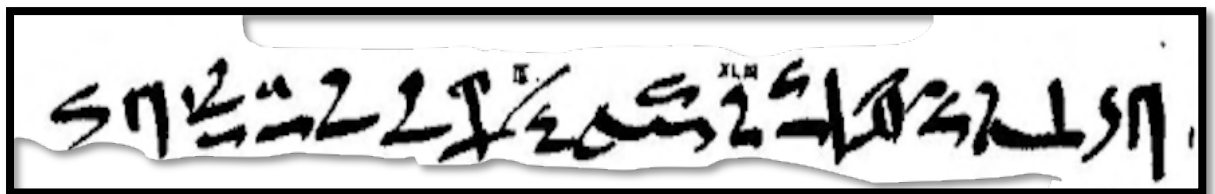
Mö LXX; Ga S34-U28-S29 *ḥnḥ-wḏz-snb*

swḏz-jb pw n ḥnḥ-wḏz-snb nfr sdm nb ḥnḥ-wḏz-snb

β. A copy of a letter from the temple archives

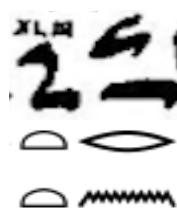


Line 1



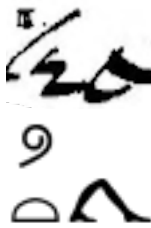
Mö 432-200B-391-192B-538-179-558;
Ga S29-V1-U28-G1-Y1-F34-Z1

swd3-jb

Mö 91B:331-XLIII; Ga D21:N35-X1:X1 *r ntt*



Mö 91B:100; Ga D21:D42 *rdj*

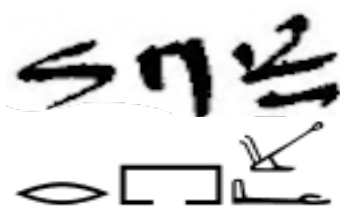


Mö 119-III; Ga D54-V1:X1 *jwt*



Mö 487-208-192C-LVII;
Ga U26-G29-G1-A1:N35

wb3 n



Mö 468:100-340-91B; Ga U13:D42-O1-D21 *šn^c r*

swḏ3-jb r ntt rdj jwt wb3 n šn^c r

Line 2



3a

Mö 496-XX; Ga W25-N25:X1 *jnt*

331142



Mö 500-124-283-575:178-562;
Ga D60-D58-M17-M17-X1:F51-Z3A *w^cbt*

Mö XX; Ga N35:X1 *nt*

255

Mö 95-141-558:331; Ga F52-E1-Z1:N35 *k3 n*



Mö 309:314-115:303*558; Ga N11:N14-D46:N5*Z1 *jbd*



Mö 196B; Ga G17 *m*



Mö 449; Ga S42 *shm*



Mö 148-432-XXIV-366:331;
Ga F12-N35-D21:X1-O34:N35 *sn-wsrt*



Mö 469B-381-33B; Ga U4-P8-A1 *m3'-hrw*

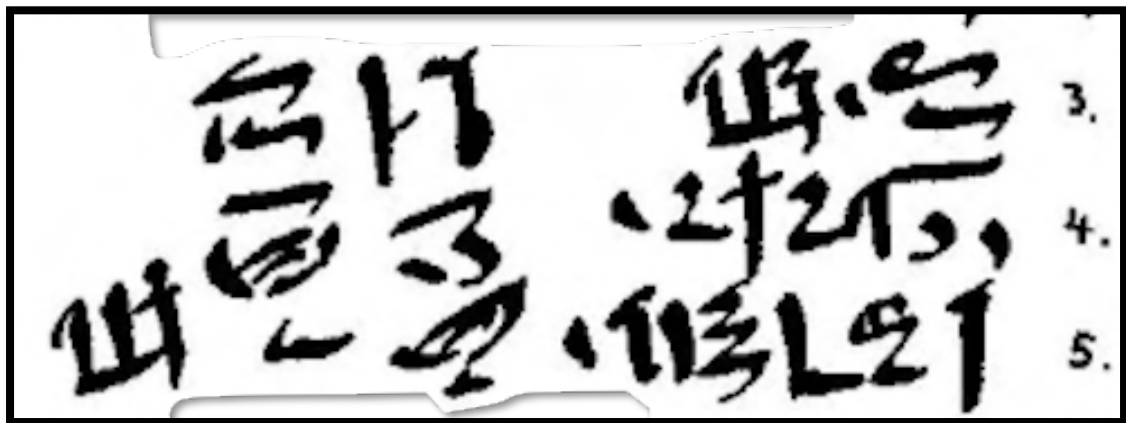
jnt w^cbt nt k3 n jbd m shm sn-wsrt m3'-hrw

Lines 3, 4 and 5

[a]

[b]

[c]



3a



Mö 146:100-33B-LXX;
Ga F4:D42-A1-S34-U28-S29
ḥ3t[y]-ꜥ nḥ-wd3-snb

4a



Mö 95:575*560-LVII-189-LVIII-33B;
Ga D52:X1*Z4-A1:N35-V17-A1:Z2-A1 *mty n s3*

5a



Mö 525-397-124-80B-79-33B;
Ga V28-T28-D58-D2:D21-D1-A1 *hry-ht hry-tp*

h3t(y)-c- 'nh-wd3-snb mty n s3 hry-ht hry-tp

3b



Mö 509-282; Ga W19-M17 *mj*

4b



Mö XX-575; Ga N35:X1*X1 *ntt*

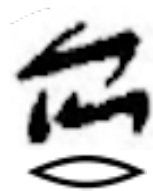
5b



Mö 510:573; Ga V30:X1 *nbt*

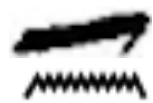
mj ntt nbt

3c



Mö 91B:100*575; Ga D21:D42*X1 *r-t*

4c



Mö 331; Ga N35 *n*

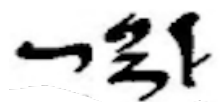
5c



Mö 510:33B-LXXX;
Ga V30:A1-S34-U28-S29 *nb nh-wd3-snb*

r-t n nb nh-wd3-snb

Line 6



Mö 282-574:538-100; Ga M17-Aa1:Y1-D52 *jh*



Mö 510:33B-LXXX;
Ga V30:A1-S34-U28-S29 *nb ʿnh-wd3-snb*



Mö 496-XX; Ga W25-N35:X1 *jnt*



Mö 196B; Ga G17 *m*



Mö 124-200B-510; Ga D58-V1-N23 *bw-nb*



Mö 80-263:91; Ga F35-I9:D21 *nfr*



Mö 380-100:119; Ga P6-D42:D54 *ḥ*



Mö 80C-432; Ga D2:D21-S29 *ḥr.s*



Mö 111:331; Ga D35:N35 *nn*



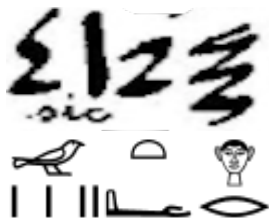
Mö 91B:II; Ga D21:D42:X1 *rdjt*



Mö 258:91B; Ga L1:D21 *hpr*

jḥ nb ḥḥ-wd3-snb jnt m bw-nb nfr ḥ ḥr.s nn rdjt hpr

Line 7



Mö 80C-XXXVII-558-197:561;
Ga D2:D21-X1:D42-Z1-G37:Z2 *hrt-^c*



Mö 510:573; Ga V30:X1 *nbt*



Mö 282-196B; Ga M17-G17 *jm*



Mö 525-XIII; Ga V28-N35:D42 *hn^c*



Mö 367-124-575:121; Ga O35-D58-X1:D55 *sbt*



Mö 397:91B-432; Ga T28:D21-S29 *hr.s*



Mö 80B-100:Z1; Ga D2-Z1-D42:Z1 *hr-ʿwy*



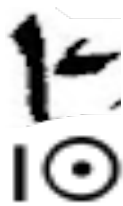
Mö 111:331; Ga D35:N35 *nn*



Mö 91B:II; Ga D21:D42:X1 *rdjt*



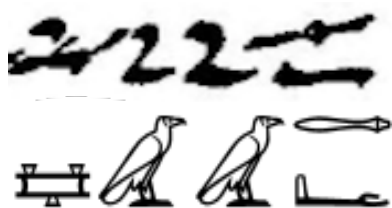
Mö 82-192B-575:559; Ga D4-G1-X1:Z5 *jrt*



Mö 303-558; Ga N5-Z1 *r*

hrt- nbt jm hn sbt hr.s nn rdjt jrt r

Line 8



Mö 363B:100-192C-192C-326;
Ga O29:D42-G1-G1-N31

3



Mö 119-200B; Ga D54-V1 *jw*



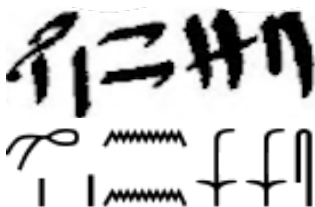
Mö 496; Ga W25 *jn*



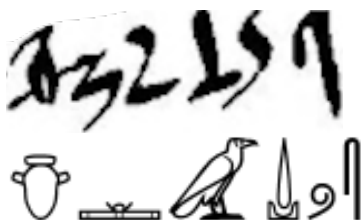
Mö XXVIII-575-LXIII; Ga D21:Aa1*X1-Y1:Z2 *rht*



Mö 282-91B:560-196B; Ga M17-D21:Z4-G17 *jrj m*



Mö 432-288-331:331-558-522:558;
Ga S29-M22-M22-N35:N35-Z1-V12:Z1 *snn*



Mö 432-200B-391-192C-538-179;
Ga S29-V1-U28-G1-Y1-F34 *swḏ3-jb*



Mö 388-200B-80C-432; Ga Q3-V1-V28:D21-S29 *pw ḥr.s*

ʿ3 jw jn rht jrj m snn swḏ3-jb pw ḥr.s